



창조

월간건설신문

Email : khong3000@gmail.com Tel : 021-3002-9090
광고문의 : 0821-1122-8827, 0815-1066-5868

VOL. **52**
2021 / 04



재인도네시아 한국 건설협의회
THE ASSOCIATION OF KOREAN CONTRACTORS IN INDONESIA



PT. Asia Chemical Industry

아름다운 세상을 만드는 힘!

aci paint 가 만듭니다

바닥 에폭시
철공 페인트
벽 페인트
보호 페인트
시공 가능



김택용 차장
081-1978-1066
kimty81@aci-yuwon-biz.com

김재옥 차장
0812-8384-8882
kimjaeok@aci-yuwon-biz.com

인도네시아 정부, 한국에 ‘러브콜’ ... 투자자에 더 나은 서비스

루훗 해양·투자조정장관 등 자카르타서 ‘투자 라운드 테이블’



▲인나-한국 투자 라운드테이블에서 발언하는 루훗 장관 [주인도네시아 한국대사관 제공-연합뉴스]

인도네시아 국방부 장관이 8일 문재인 대통령을 예방해 방산·식량기지 사업에 대한 협력을 요청한 데 이어 같은 날 자카르타에서는 한국 기업의 투자 유치에 대한 정부 행사가 열렸다. 인도네시아 해양·투자조정부와 투자조정청은 이날 오후 6시(현지시간) 자카르타의 그랜드 하얏트 호텔에서 ‘인도네시아-한국 투자 라운드테이블’을 개최했다.

루훗 판자이탄 해양·투자조정부 장관과 바흐릴 라하달리아 투자조정청장(장관)은 물론 인도네시아 산업부, 재무부, 보건부 주요 관리들이 참석해 한국·한인 기업인들을 대상으로 투자 장려책을 설명했다. 루훗 장관은 “해양·투자조정부가 한국 투자자들과 첫 번째 소통 기회를 얻게 돼 기쁘다”며 “이러한 채널을 통해 한국 투자자들의 애로 해소를 돕고, 투자가 확대되길 기대한다”고 말했다. 바흐릴 청장은 “옵니버스법 제정으로 인허가 절차가 간소화되고, 투명성이 강화돼 사

업하기 좋은 환경이 될 것”이라며 “한국 투자자에게 더 나은 서비스를 제공하고자 한다”고 약속했다. 인도네시아 정부는 노동법 등 70여개 법률 1천200여개 조항을 일괄 개정하는 ‘일자리 창출법’, 일명 옵니버스 법안을 마련해 작년 가을 국회에서 통과되도록 했다. 옵니버스법은 고용 유연화·

규제 완화·투자유치를 목표로 설계됐다. 이날 라운드테이블에는 박태성 대사와 정근용 상무관을 포함해 한국·한인 기업인 등 20명이 참석했다.



▲인나-한국 투자 라운드테이블에서 발언하는 송창근 코참 회장 [자카르타-연합뉴스]

우리 기업인들은 인도네시아 투자와 관련해 궁금한 점을 질의하고, 필요 사항을 요청했다. 송창근 인도네시아 한인상공회의소(코참) 회장은 무엇보다 교민들에게 시급한 신종 코로나바이러스 감염증(코로나19) 백신 외국인 접종 허용을 촉구했다.

송 회장은 “인도네시아에 거주하는 한국·한인 기업인과 교민이 코로나 백신을 맞을 수 있도록 단기체류비자(KITAS) 소유 외국인 접종을 허가해달라”며 “한국 투자



▲전기차 활성화 방안 요청하는 이강현 현대차 아태권역 부분부장 [자카르타-연합뉴스]

자들은 국가의 손님인 동시에 비즈니스 외교관으로 간주해야 하지 않느냐”고 당부했다. 인도네시아는 거주 외국인 가운데 외교관과 가족, 장기체류비자(KITAP) 소지자만 백신 접종을 허용하고 있다. 이강현 현대차 아태권역 부분부장은 “전기차 활성화를 위

해 정부 각 기관이 모범적으로 먼저 구매해 주고, 전기차용 충전기를 주요 건물과 아파트 상가 등에 법적으로 의무 설치하도록 규정을 마련해달라”고 요청했다. 자카르타 외곽 브카시에 완성차 공장을 건설한 현대차는 시험 생산을 거쳐 올 연말부터 내연기관차를 생산하며, 인도네시아 정부의 적극적인 요청에 따라 전기차 생산 방안을 조율 중이다. 박태성 대사는 “자동차와 배터리 등 한국기업의 인도네시아 투자가 코로나 상황에서도 확대되고 있고, 양국의 특별한 전략적 관계가 더욱 강화되고 있다”며 “두 장관의 전기차 사치세 개정 노력과 한국 기업에 대한 열정적 지원에 감사하다”고 말했다. 한편, 프라보워 수비안토 인도네시아 국방부 장관은 이날 청와대에서 문재인 대통령을 예방하면서 “양국 관계를 더욱 강하고 정교하게 만들 것을 약속한다”고 말했다.

KT SAT, 인도네시아 통신 인프라 구축 국가사업 수주

우리나라 국토 면적 3배 이상의 대규모 인도네시아 국가 사업 수주 파푸아 지역 최대 1300여 개의 학교, 관공서 등 공공시설 디지털 전환

위성통신 사업자 KT SAT은 인도네시아 정부 주도의 보편적 통신서비스(USO) 사업을 수주했다고 8일 밝혔다. 보편적 통신서비스는 국민 전체가 통신 서비스에 공평하게 접근할 수 있도록 지역사회 곳곳에 전화·인터넷 등의 인프라를 구축하는 사업이다. 이번 사업을 위해 KT SAT은 현지 위성 인터넷 사업자인 DTP사와 협력했다. 이번 사업 참여를 통해 KT SAT은 우리나라 국토 면적의 약 3배가 넘는 파푸아 지

역 전체에 공공 인프라 디지털화를 위한 근간을 제공할 계획이다. 파푸아 지역 내 최대 1300여 개의 공공시설에 인공위성 기반 통신망을 공급해 해당 지역에 거주하는 약 340만명의 주민들은 행정·교육·의료 등 양질의 공공 서비스를 누릴 수 있게 된다. 송경민 KT SAT 대표는 “무궁화위성이 인도네시아 지역

에 위성통신 기술을 전파하는데 큰 역할을 하게 돼 매우 기쁘다”며 “앞으로도 KT SAT은 장기간의 글로벌 위성서비스 경험과 선진 기술을 바탕으로 인도네시아 뿐만 아니라 전세계 위성통신 인프라 구축에 최선을 다하겠다”고 밝혔다.



▲KT SAT의 현지 파트너사인 DTP는 USO사업 등을 통해 인도네시아 전역에 위성통신망을 구축하고 있다. [KT SAT 제공]

Water Treatment SPIRAL FILTER SYSTEM



필터 교환이 필요없는 신기술 나선형 여과재를 이용한 정수 시스템



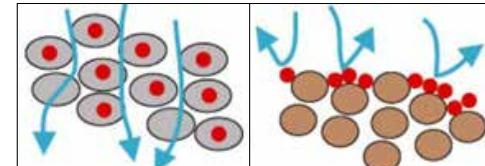
획기적인 신소재 초경량 여과재 사용 물리 여과와 생물 여과가 동시 가능 약품 처리하지 않는 친환경 시스템 살균과 연수 기능 보유 24시간 자동 순환 정수 시스템 항상 깨끗한 여과재 유지, 사용 == 매일 자동 역세정 청소 좁은 공간 설치 가능 5 TON: 2X1m., 10TON: 2.5X1.5m

적용 분야

공장, 가정의 지하수 처리 수질 개선, 공업 용수, 생활 용수 냉각탑(COOLING TOWER == 강추) 가족 음용수 수질 개선으로 폐사율 저감 및 발육 촉진(양계) 식물 재배 농가 지하수 처리 수족관 수질 관리 양식장의 해수 및 담수 처리

Spiral 여과재

모래 여과재



AR PT. ARI TECH INDONESIA

Jl. Raya Pasar Kemis Km. 3.5, Kuta Jaya, Kec. Pasar Kemis
Cabang: Ruko Pinangsia Blok H-28 Lt.3, Lippo Karawaci Tangerang
Tangerang - Indonesia. TELP : +62 815-4655-5680

근로자 해고되도 6개월간 실업 급여 받는다



노동부(Kemnaker)와 근로보협공단(BPJS Ketenagakerjaan)은 근로자 실업 보장(JKP) 프로그램을 준비중에 있다.

7일 하원의 국문회의 자리에서 노동부 이다 파우지아(Ida Fauziah) 장관은 근로자 실업 보장 프로그램을 통해 근로자가 받을 수 있는 혜택 3가지를 발표했다.

실업자에게 제공될 3가지 혜택은 다음과 같다.

첫째, 해직한 근로자는 정부로부터 최대 6개월간 급여의 일정 부분을 현금으로 지급 받게 된다. 최초 3개월 동안은 임금의 45%, 다음 3개월은 25%가 지급되며, 실업 급여 지급액은 최대 5백만 루피아로 제한한다.

둘째, 근로자를 역량을 평가하여 정부, 공기업, 민간 기업에 재취업할 수 있도록 정부가 지원한다.

셋째, 근로자의 능력을 향상시킬 수 있도록 직업 교육을 실시한다. 이에 따라 현재 시행중인 교육 프로그램은 개선된다.

한편 지난 3월 30일 일자리 창출법 최적화에 관한 웨비나에서 Sebelas Maret 대학 자말 위위호(Jamal Wiwoho) 총장은 “현재 전국적으로 일자

리를 찾고 있는 구직자는 700만 명에 달하며, 매년 290만 명의 신규 구직자가 노동시장으로 쏟아져 나온다.”면서 “이를 감안할 때 정부가 준비해야 하는 일자리 수는 최소 1,500만 개”라고 말했다. 자말 총장은 일자리 창출을

위해 정부가 취할 수 있는 가장 효과적인 방안은 ‘투자 유치’라고 강조했다. 그는 인도네시아의 비효율적인 인허가 프로세스와 관행을 언급하며 이러한 요인들로 인해 해외 투자자들이 인도네시아 진출에 어려움을 겪고 있다고 말했다.

자말 총장은 일자리 창출법이 이러한 문제를 개선할 것이라고 전망하면서, 일자리 창출법은 정부가 투자 유치를 위해 힘쓰고 있다는 증거라고 설명했다. 또한 이 법안은 인도네시아 전체 경제의 60%를 책임지고 있는 중소기업(UKM)에게도 큰 도움이 될 것이라고 말했다.

[인니투데이 사회부]

람땡에서 발리까지 333개 검문소에서 귀향 막는다



▲ 귀향 금지 관련 이미지(사진-안따라포토/ Muhammad Ibnu Chazar)

인도네시아 정부는 코로나19 확산을 막기 위해 올해 르바란 기간 동안 인도네시아 전역에서 귀향을 금지할 예정이다.

4일 부디 까르야 수마디(Budi Karya Sumadi) 교통부 장관은 이번 르바란 기간동안 교통통제에 관한 교통장관령(Permenhub)을 곧 발표할 것이라고 전했다.

귀향 금지는 오는 5월 6일부터 17일까지 시행될 예정이며, 긴급하고 필요한 상황을 제외하고는 지역 간 이동을 금지하며 자보데따벡(Jabodetabek)지역에서 또한 귀향도 허용하지 않을 방침이다.

또한 군경, 공무원, 국영기업 관련자 등도 예외없이 모든 인도네시아 국민들에게 적용

시행된다. 한편 CNN인도네시아는 5일 교통경찰과의 인터뷰를 인용하여 르바란 기간 동안 람땡에서 발리까지 귀향 루트 333곳 지점에 검문소를 두고 귀향 차량을 확인하여 돌려보

싱가포르, 여행객 위한 ‘코로나19 디지털 증명서’ 도입

코로나19 검사결과 및 백신 접종 기록 담은 앱 탑승 수속, 공항 출입국 시 제시



다음달부터 싱가포르 여행객들의 코로나19 감염 및 백신 접종 여부를 확인할 수 있는 트래블 패스(Travel Pass), 이른바 ‘코로나19 디지털 증명서’가 도입된다.

5일 블룸버그에 따르면 싱가포르 정부는 앱 형태로 된 국제항공운송협회(IATA)의 트래블 패스 도입을 결정했다. 이 앱은 여행객의 코로나19 테스트 검사 결과와 백신 접종 기록을 담은 일종의 디지털 증명서로 빠르면 이달 말부터 다운로드가 가능하다. 싱가포르 입국자는 탑승 수속

과 공항 출입국 시 이 앱을 제시하게 된다.

관계자에 따르면 싱가포르항공, 에미리트항공, 카타르항공, 말레이시아항공 등 세계 20여개 항공사들이 막바지 테스트를 진행하고 있다. 항공사들은 트래블 패스 도입으로 인해 코로나19로 침체된 항공 산업이 회복될 것으로 기대하고 있다.

국제항공운송협회(IATA) 윌리 월시(Willie Walsh) 이사는 성명을 통해 “싱가포르 정부와 IATA의 성공적인 파트너십은 다른 국가들에게 훌륭한 선례가 될 것”이라고 말했다. 또한 그는 코로나19 확산이 안정세에 접어든 싱가포르가 팬데믹 이후 국제행사를 개최하는 최초의 국가가 되기를 희망한다고 밝혔다.

한편 현재 싱가포르를 방문하고자 하는 여행객은 출발 전 72시간 내에 발급받은 PCR 검사 결과지를 도착시 공항에 제시해야 한다.

아시아의 비즈니스 허브인 싱가포르는 올해 바이러스 통제에 성공하면서 초점을 백신 접종과 국경 재개에 맞추고 있다. 존스홉킨스대학 집계 따르면 5일까지 싱가포르의 일주일 평균 하루 확진자 수는 25명 수준이다.

[인니투데이 사회부]



F1 LOGIX
We are anywhere you are

www.f1-logix.com

인도네시아의 새벽을 여는 기업!



Leading Logistic Provider

4PL
항공, 해상운송
내륙운송
통관대행
물류 컨설팅
물류 OS
W&D 사업

F1 LOGIX
Wisma Korindo 9th FL,
Jl. MT. Haryono Kav. 62
Jakarta, 12780, Indonesia

Telp. : +62-21-797-6237
Fax : +62-21-797-6015
E-mail : kor@f1-logix.com

국가임금위원회, “르바란 상여금 지급 대책 필요하다”

상여금 지급방식 조정 가능성 노동계, ” 지급 방식보다 기업 선별이 효과적”

인도네시아 국가임금위원회 (Depenas: Dewan Pengupahan Nasional)는 르바란명절 상여금(THR) 지급 방식을 논의하기 위한 총회를 준비하고 있다. 이날 THR 지급 연기 혹은 분할 지급 등의 논의가 이루어질 것으로 보인다.

3일 국가임금위원회 아디 마흐푸즈(Adi Mahfudz) 부의장은 언론과의 인터뷰에서 “코로나19의 여파로 기업과 근로자 모두 어려운 상황이다. 이들 모두를 충족시킬 수 있는 합리적인 방법을 찾기 위해 총회가 열리는 것”이라며 배경을 설명했다.

아디 부의장은 “노동부(Kemenaker)는 기업 상황을 감안해 THR 지급 방식을 조정



하게 될 것”이라면서 “코로나19의 영향을 받지 않는 부분의 기업은 100% THR을 지급해야 하지만, 그렇지 않은 기업들은 역량에 맞게 조정될 필요가 있다”고 말했다. 그는 해당 사안에 관하여 고용주와 근로자 사이에 합리적 공감대가 필요하다고 덧붙였다.

앞서 노동부 안와르 사누시 (Anwar Sanusi) 사무국장은

코로나19가 기업에 미치는 영향을 조사하고 있으며 모든 기업의 재무 상황을 모니터링하고 있다고 밝혔다.

한편 노동계는 THR 지급 방식 조정은 문제 해결책이 될 수 없다고 지적했다. 인도네시아 노동조합연맹(KSBSI: Konfederasi Serikat Buruh Seluruh Indonesia)의 엘리로시파 실라반(Elly Rosita Silaban) 회장은 이러한 답변

이 시작되었다는 사실만으로 모든 근로자들은 두려워하고 있다면서 결정에 신중할 것을 요청했다. 그녀는 THR 지급이 어려운 기업을 가려내는 방식이 더 효과적이라고 주장했다.

엘리 회장은 “기업과 노동조합의 협상의 여지는 있다. 예를 들어 코로나19에 직격탄을 맞은 서비스업, 호텔 관광업 등의 기업은 최근 2년간의 재무 상태를 투명하게 공개하여 협상을 진행할 수 있다”고 설명했다.

경제조정부 아이르랑가 하르타토(Airlangga Hartarto) 장관 역시 르바란 상여금은 100% 지급해야 된다는 입장이다. 경제조정부 관계자에 따르면 아이르랑가 장관이 이에 대한 공식 성명을 준비하고 있다고 밝혔다.

아이르랑가 장관은 ” 코로나19 대유행 기간동안 정부가 기업에게 지급한 인센티브를 최대한 활용하면 THR은 충분히 감당할 수 있다”면서 “코로나19로 아직까지 어려운 기업이 존재하지만 인도네시아 경제는 충분히 극복 가능한 수준으로 들어섰다.”고 설명했다.

[인니투데이 사회부]

**도서출판/인쇄
광 개 토**

- 카다록
- 도서출판
- 브로슈어
- 스티커
- 라벨
- 카렌다
- 행택
- 기타

0821-1122-8827
khong3000@gmail.com



한신 에어 콤프렛서

콤프렛서하면 한신입니다!



한신 신제품 출시

1. AT 시리즈:
기존 인버터보다 **4%** 더 에너지절약 가능한 모델
2. GRH5G 시리즈:
냉각 성능 **10% UP!!**
오일 함유량 **10% DOWN!**
3. HBH 시리즈: 5~20마력 소형 오일프리
4. 20 kgf/cm² 중고압 콤프렛서 취급

대표 / 유성 열 : 0812 8037 0303 담당 / 한상윤 과장 : 0822 9999 1447

TANGERANG Ruko Tataka Puri Block C1No.25 Jl. Curug Raya Pos Bitung
Tangerang 15810
Email : hanshin2009@hotmail.com
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222 Fax : 021 5949 4666

담당 / 정연오 이사 : 0815 1938 0006

JEPARA Ruko, Jl. Gotri Jepara, Ds. Kalipucang Wetan RT. 001 RW.
002 No. 3 & 4 Kec. Welahan Jepara – Jawa Tengah
Email : hanshin2009@hotmail.com
Telp : 021 5949 4000 / 5949 4222 Fax : 021 5949 4666



김재훈의 세무상식

2020년 11월 2일 공포된 법률 11호(UU No.11 /2020) 일자리창출법(일명 옴니버스법)중에서 세법과 관련한 시행령이 2021년 2월 17일 재무부장관령 18호 (PMK No.18 / PMK.03/2021)로 공포되었다. 이번 시행령은 지난 법률 11호의 국제기분법,소득세법,부가세법 개정에 따른 법률의 시행령으로서 총 6편 119조에 이른다. 상당한 분량으로 우선 배당소득에 대한 비과세 시행령을 정리하였다.

비과세 배당소득의 핵심은 배당 받은 소득을 인도네시아에 일정기간 투자하여야 하고 어디에 얼마간 투자를 하여야 하는지에 대해서 규정하고 있다.

비과세 배당에 대한 조항으로 제 14조부터 24조까지, 제34조부터 36조까지 발췌하였다.

제 3 장
특정 기준, 절차 및 투자 기간, 배당금에 대한 소득세 면제 절차 또는 세금 대상에서 면제되는 기타 소득 투자 배당금 한도 변경

제 1 절
소득세 대상에서 면제되는 배당금

제 14 조
(1) 소득세 대상에서 면제되는 배당금
a. 국내; 또는
b. 국외,
납세자가 받거나 취득한 배당금

(2) (1) 항에 명시된 납세자는 국내 납세자이다

제 15 조
(1) 국내 배당금
제 14 조 제 1 항에서 국내개인 납세자가 받거나 취득한 배당금은 과세 대상에서 제외되는데 일정 기간 동안 인도네시아 공화국 영토에 투자가 되어야 한다.

(2) 국내 배당금
제 14 조 제 1 항에서 받거나 취득한 국내 법인 납세자의 배당은 과세대상에서 제외된다.

제 16 조
(1) 인도네시아에 재투자된 제 14 조 (1)a 항의 배당금이 취득한 배당금보다 적은 개인납세자의 배당금은 재투자된 배당금만 과세대상에서 제외 된다.

(2) 상기 (1)항의 차이는 소득세법에 따라 과세된다.

제 17 조
(1) 제 14조 (1) b항에서 국외에서 수령 또는 취득한 배당금은 과세대상에서 제외된다.

(2) 상기 (1)항에서 국외에서 발생한 배당금은 일정 기간내 인도네시아 영토 내에 기타사업활동을 지원하기 위해 쓰여지거나 재투자되어야 한다.

(3) (1)항의 해외에서 발생하는 배당금
a. 국외 주식이 증권거래소에 거래되는 주식으로 받거나 취득한 배당금 또는
b. 국외 주식이 증권거래소에 거래되지 않은 주식으로 지분 비율에 따른 배당금

제 18 조
제 17조 3a 항의 증권거래소에서 거래되는 주식에 대한 국외 배당금은 일정기간 인도네시아 영토에 재 투자되어야 과세대상에서 제외된다.

제 19 조
제 18조에 언급한 배당금이 인도네시아 영토내에 재투자된 금액보다 적은 경우, 재투자된 금액에 대해서 비과세 된다.

제 20 조
제 19조의 차액분에 대해서는 소득세법에 따라 과세된다

제 21 조
(1) 제 17조 (2)항의 요구 사항을 충족하는 것 외에도 제 17조 3b항의 증권거래소에서 거래되지 않는 국외법인의 배당은 반드시 일정기간 인도네시아 영토내에 재투자되어야 하고, 세후 이익의 최소 30%이어야 한다.

(2) 상기 (1)항의 배당은 반드시 소득세법 18조 (2)항과 관련하여 배당에 대한 SKP 발급 이전에 재투자를 하여야 한다.

(3) 상기 (1)항에 언급한 국제청에서 배당에 대하여 소득세법 18조(2)항에 따라 과세를 한 배당은 비과세 대상에서 제외 된다.

(4) 상기 (1)항에 언급한 배당은 2020년 11월 2일 이후 받거나 취득한 배당으로 2020년 세후 이익의 배당금

제 22조
(1) 제 21 조 1항에 언급한 배당금의 경우 인도네시아에 투자되는 금액은 세후 이익의 30%보다 미만이다. 배당금은 과세 대상에서 제외된다.

(2) 세후이익의 30%와 인도네시아에 투자되는 배당금보다 적은 경우에는 소득세법 17조에 따라 과세된다.

(3) 세후 이익이 인도네시아에 투자된 배당금 보다 적은 경우에는 비과세 된다.

제 23 조
제 21조 (1)항에 언급한 배당금이 세후 이익의 30%를 초과하여 인도네시아에 투자되는 경우 투자된 배당금은 비과세 된다.

인도네시아에 투자된 배당금이 세후 이익 잔액보다 작은 경우에는 소득세를 과세하지 않는다.

제 24 조
(1) 제 14조 1항에 언급한 배당금으로 소득세 대상에서 면제되는 배당금은 다음과 같다.
a. 주주 총회 또는
b. 법률에 규정된 중간 배당금은 규제 요구 사항을 준수.

(2) 상기 (1)항에 언급한 주주 총회 또는 중간 배당은 유사한 회의 및 유사한 배당금 분배 메커니즘이 포함 된다.

제 4 절
투자에 대한 기준, 절차 및 특정 기간

제 34 조
제 15 조, 제 17 조, 제 26조 및/또는 제 29조에 언급된 투자 형태는 아래와 같다.

a. 인도네시아 공화국 증권 및 인도네시아 공화국의 샤리아 증권
b. 금감원(OJK)의 감독을 받는 국영기업(BUMN)의 채권(Obligasi atau Sukuk)
c. 금감원(OJK)의 감독을 받는 정부가 소유한 금융기관의 채권(Obligasi atau Sukuk)
d. 샤리아 은행을 포함한 인식은행에 금융 투자
e. 금감원 감독을 받는 사기업의 채권(Obligasi atau Sukuk)
f. 정부와의 협력을 통한 사업체의 인프라 투자
g. 정부가 결정한 우선 순위에 기반한 실제 부문에 투자
h. 인도네시아에 소재한 새로 설립된 회사의 자본참여
i. 인도네시아에 소재한 이미 설립된 회사의 지분참여
j. 투자 관리 기관과의 협력

k. 영세, 중소기업 법에 해당되는 인도네시아 영토 내에 영세,중소기업에 대출형태로 다른 비즈니스 활동을 지원하는 데 사용
l. 법률 조항에 따라 합법적인 다른 형태의 투자

제 35 조
(1) 제 34 조 a에서 e까지와 l 항에 언급된 투자는 금융시장에 투자되는 수단은 아래 같다

a. 중기 채권(medium term notes)을 포함한 채무 증권;
b. 이슬람채권(sukuk)
c. 주식(saham)
d. 뮤추얼 펀드 단위(unit penyertaan reksa dana)
e. 자산 담보 증권(efek beragun asset)
f. 부동산 투자 기금 단위(unit penyertaan dana investasi real estat)
g. 정기예금(Deposito);
h. 예금(tabungan)
i. 지로(giro)

J. 인도네시아 선물거래소에서 거래되는 기한 계약 및 / 또는
k. 금감원(OJK)에서 승인한 투자와 연결된 보험 상품, 금융기관, 연기금 또는 벤처 자본을 포함한 기타 금융시장의 투자 수단

(2) 제 34 조 f 항에서 k항에 언급된 투자 수단으로 금융시장 밖에 투자되는 수단은 아래와 같다.
a. 정부 협력을 통한 사업체의 인프라 투자
b. 정부의 특정 우선 순위에 따른 실제 부문 투자
c. 토지 및 / 또는 위에 세워진 건물 형태의 부동산 투자
d. 인도네시아 국가 영토의 기업에 대한 직접 투자
e. 금과 형태의 귀금속 투자
f. 투자 관리 기관과의 협력;
g. 영세,중소기업 분야의 법률에 의한 인도네시아에 영토내에 있는 영세,중소기업의 다른 비즈니스 활동을 지원하는 데 사용
h. 관련 법률 조항에 따른 금융시장 이외의 다른 형태의 투자

(3) (2) b항 및 d항에 언급된 투자는 주식회사 형태의 회사에 자본 참여 메커니즘을 통해 수행되어야 한다.

(4) (2)b항에 언급된 정부가 투자를 우선으로하는 실제 부문은 국가 개발 계획에 명시된 부문을 포함한다.

(5) (2)c항에 언급된 부동산은 정부가 보조하는 부동산은 포함하지 않는다.



김재훈 대표

(6) (2)e항에 언급된 귀금속은 금괴 또는 금괴로써 99.99 % 순도여야 한다

(7) 상기 (6)항의 금괴 또는 금괴는 인도네시아에 생산되어야 하고 인도네시아 국가 표준 인증 및 / 또는 런던 불리언 마켓 협회(LBMA)의 인증이 있어야 한다.

제 36 조
(1) 제 35 조에 따른 투자가 늦어지고 아래와 같이 투자되어야 한다. 배당을 취득하거나 기타 수입을 획득한 과세 연도는 과세연도말로써,
a. 개인 납세자의 경우 3 번째 달 말; 또는
b. 법인 납세자의 경우 4 개월 말

(2) 제 35 조에 따른 투자는 과세연도의 배당을 취득 또는 기타 소득을 획득한 과세연도 이후부터 최소 3 (3) 회계 연도까지 유지하여야 한다.

(3) 제 35 조에 언급된 투자는 양도가 불가하지만, 제 35조에 언급된 투자 형태내에서는 가능하다.<끝>

학력 및 경력

- 핀란드 Aalto University School of Business 경영학 석사(MBA)
- Certificate Tax Consultant (Konsultan Pajak)
- Brevet A&B, Konsultan Pajak Brevet C from Artha Bhakti)
- 현, 인도네시아 Tax Lawyer (Kuasa Hukum Pengadilan Pajak)
- 현, PT, BNG Consulting 및 PT,
- Kantor Jasa Akuntansi Indonesia 대표
- 현, 중소기업진흥공단 인도네시아 세무 자문 위원
- 현, 재인도네시아 한인 상공회의소 세무 분과 사무차장 및
- 고충 상담 위원회 세무 자문
- 현, 한인포스트, 월간건설신문(창조), 월간봉제신문(Koga) 세무칼럼
- 저서
알기쉬운 인도네시아 세법 (2015, 2016, 2018 중소기업진흥공단) 인도네시아진출 우리기업 투자환경 개선 보고서 (공저, 2016, Kotra, Kocham)
- TEL : 021 522 2739
e-mail : kimjhoon@bngconsulting.co.kr

PT. KUMGANG INTERNATIONAL



비상구 스틸도어 (PANIC BAR)



인도네시아에 한국산 자동문과 스틸 셔터 모터 시장을 금강이 시작 합니다!



- 알루미늄 접이식 롤딩도어
- 알루미늄 시스템 창호
- 전동/방화 셔터 시스템
- 방화문 & 패션도어
- 디지털 도어록

Showroom :
Ruko Fifth Avenue Jl. Boulevard Gading Serpong
Blok A/28, Kab.Tangerang – Prov Banten 15810
TEL : 021. 5568. 5408 Email: ptkumgang@gmail.com

Factory :
Jl. Pengampelan RT.06/RW.03
KP. Nambo Kaserangan Ciusur 42182 Serang, Banten
TEL : 0254. 8285. 258

사치세 인하로 4월부터 토요타 이노바와 포츨너 가격인하

토요타 자동차는 배기량 1,501-2,500 cc 엔진 자동차에 부가하는 사치세(Penjualan Pajak atas Barang Mewah, PPnBM)인하로 4월부터 이노바와 포츨너 모델의 가격을 인하하기로 발표했다. 이노바의 가격은 차량 유형

4월부터 적용되는 가장 이노바 모델별 가격		
모델 명	가격(백만루피아)	인하(백만루피아)
Kijang Innova 2.0 G M/T Bensin	321.1	21.3
Kijang Innova 2.0 G M/T Luxury Bensin	326.9	21.7
Kijang Innova 2.0 G A/T Bensin	339.5	22.8
Kijang Innova 2.0 G A/T Luxury Bensin	345.3	23.2
Kijang Innova 2.0 V M/T Bensin	366.7	24.4
Kijang Innova 2.0 V M/T Luxury Bensin	372.5	24.8
Kijang Innova 2.0 V A/T Bensin	384.7	25.9
Kijang Innova 2.0 V A/T Luxury Bensin	390.5	26.3
Kijang Innova Venturer 2.0 M/T Bensin	412.9	27.4
Kijang Innova Venturer 2.0 A/T Bensin	431.3	29.0
Kijang Innova 2.4 G M/T Diesel	349.8	23.7
Kijang Innova 2.4 G A/T Diesel	369.3	25.4
Kijang Innova 2.4 V M/T Diesel	399.0	27.0
Kijang Innova 2.4 V A/T Diesel	417.2	28.5
Kijang Innova Venturer 2.4 M/T Diesel	448.7	30.4
Kijang Innova Venturer 2.4 A/T Diesel	468.5	32.0

4월부터 적용되는 가장 포츨너 모델별 가격		
모델 명	가격(백만루피아)	인하(백만루피아)
Fortuner 2.4 G 4x2 M/T diesel	478.9	33.1
Fortuner 2.4 G 4x2 A/T diesel	495.2	34.5
Fortuner 2.4 VRZ 4x2 A/T diesel	524.2	36.3
Fortuner 2.4 G 4x4 A/T diesel	601.1	36.6
Fortuner 2.4 VRZ 4x2 A/T TRD diesel	538.5	36.6
Fortuner 2.4 VRZ 4x4 A/T diesel	670.9	40.7

에 따라 2,130만 루피아에서 3,200만 루피아까지 인하하기로 하였다.

예를 들면 가장 이노바(Kijang Innova 2.0 G M/T)의 경우 기존 3억4,240만 루피아에서 3억2,110만 루피아로 2,130만 루피아가 인하된다. 또한 가장 할인금액이 많은 이노바 모델(Kijang Innova Venturer 2.4 A/T DSL)은 5억500만 루피아에서 4억6,850만 루피아로 3,200만 루피아가 할인된다.

한편 포츨너 가격도 유종에 따라 다르며 3,310만 루피아에서 4,070만 루피아까지 인하하였다.

예를 들어 포츨너(Fortuner 2.4 G 4X2 M/T DSL)은 5억1,200만 루피아에서 4억7,890만 루피아로 3,310만 루피아가 인하하였다. 또한 가장 인하폭이 큰 포츨너(Fortuner 2.4 G 4X2 M/T DSL)는 7억1,160만 루피아에서 6억7,090만 루피아로 4,070만 루피아가 인하하였다.

인천공항공사, 6천억원 규모 인니 바탐공항 개발사업 수주



▲인천공항공사, 6천억원 규모 인니 공항 개발사업 수주 [인천공항공사 제공]

인천국제공항공사는 인도네시아 바탐섬 향나담국제공항(바탐 공항)의 민관협력 개발 사업을 수주했다고 21일 밝혔다.

사업 기간이 25년에 이르고, 사업비 규모도 6천억원에 달하는 이번 사업은 공사가 따낸 역대 최대 규모의 수주 실적이다. 해외공항 운영·개발 사업을 따낸 것도 국내 최초로

공사에 스위스 취리히공항, 프랑스 EGIS, 인도 GMR 등 세계적인 공항 운영사들과의 경쟁 끝에 발주처인 바탐경제자유구역청(BIFZA)으로부터

본 사업의 최종 낙찰자로 선정됐다.

바탐 공항은 2019년 연간 여객이 450만명 규모였으며 가루다인도네시아항공을 포함한 8개 항공사가 23개 노선을 운영하고 있다. 싱가포르와 인접한 지리적 강점 때문에 2009년 인도네시아 최초로 자유무역지역으로 지정되기도 했다.

공사는 이번 사업을 통해 상업시설 임대사업에 집중돼있던 있던 수익구조를 다변화하고, 공항 영토를 해외로 확장해 신규 항공 수요를 창출할 계획이다.

또한 중소기업과 협력해 공사가 자체 개발한 공용여객처리시스템(AirCUS)을 바탐 공항에 수출하는 등 공항 운영 및 건설 핵심 분야에 국내 기업과의 동반 진출을 추진할 방침이다.

김경욱 공사 사장은 “이번 바탐 공항 사업 수주는 전 세계적으로 공항 인프라 투자개발사업 발주가 위축된 상황에서 이뤄낸 성과라 더 의미가 깊다”며 “공항개발·운영 분야의 해외 진출을 가속해 글로벌 공항 운영사로서의 입지를 견고히 할 것”이라고 밝혔다. [연합뉴스]

인도네시아, 5년 장기비자 발급 추진

관광 산업 활성화, 투자 상승 기대 마무리 논의... 빠르면 4월부터 시행

인도네시아의 입국하는 외국인에 대한 5년 비자 발급이 본격적으로 추진된다. 현재 관련부처 장관 회의에서 이 사안이 논의되고 있으며 빠르면 다음달부터 시행될 것으로 보인다.



지난 26일 루훗 빈사르 판자이탄(Luhut Binsar Pandjaitan) 해양투자조정장관은 발리 투자포럼에서 “5년 비자 발급을 도입해 외국인이 인도네시아에서 자유롭게 활동하고 일 할 수 있게 하겠다”고 밝혔다.

이어 “발리를 시작으로 곧 추진될 것이며 이를 통해 외국인의 인도네시아 투자가 늘어날 것”이라며 조만간 비자 발급 대상 국가가 공개된다고 설명했다.

산디아가 우노(Sandiaga Uno) 관광창조경제부 장관은 “이 정책이 시행되면 외국인 투자가 늘어날 것이고 이를 통해 인도네시아 관광 산업의 수준은 한 단계 올라가게 될 것이다. 지역 경제에 미치는 영향은 약 1조 5000억 달러(

약 1698조 원) 수준으로 예상된다”며 기대감을 드러냈다. 한편 지난 18일 조코위 대통령은 코로나19로 타격입은 발리의 관광업 재개를 지원하기 위해 발리의 3곳을 코로나19 청정지역 일명 ‘그린존(zona hijau)’으로 지정한 바 있다. 그린존으로 지정될 장소는 우붓(Ubud), 사누르(Sanur), 누사두아(Nusa Dua)로 국내외 관광객은 이 그린존에서 만큼은 안전하고 자유롭게 여행을 즐길 수 있다.

[인니투데이 사회부]



LED PRO IDN
Your Best Solution for LED Lighting

Flood Lighting 당사는 한국 비츠로 의 인도네시아 법인이며

Street Lighting 보고르 에 공장을 설립 하여 LED 램프 를 전문 생산 하고 있는 기업 입니다

Home Lighting 최고의 품질

Office Lighting 최상의 서비스로 최대 10년을 보증 합니다

Landscape Lighting 대리점 및 중개인 모집

Contact Us
한국인 상담(Mr.Lee)
0822 8004 8004
0858 7515 0000 (Marketing WA)
sales@ledproidn.com
www.ledproidn.com





Free site survey, mock up and simulation design



PT. LED PRO IDN 보고르 공장
Kawasan Industri Sentul, Jl. Cahaya Raya Kav H10/28
Leuwintug, Citeureup, Kab. Bogor 16810

조기조 교수의 **경제산책**

“100층 펜트하우스의 범접불가 ‘퀵’, 모든 것을 집어삼키는 욕망의 ‘프리마돈나’, 상류 사회로의 입성을 향해 질주하는 ‘여자’와 채워질 수 없는 일그러진 욕망으로 집값 1번지, 교육 1번지에서 벌이는 부동산과 교육 전쟁!” SBS 드라마, ‘펜트하우스’를 소개하는 글이다. 펜트하우스에는 헤라의 신상이 떡 버티고 있다. 헤라는 공작이 끄는 수레를 타고 다닌다. 여성과 풍요의 상징인 석류나 양귀비 씨앗을 든 모습을 한 헤라는 제우스 신의 누나이자 아내다. 결혼과 가정의 여신이지만 남편의 바람기에 속 태우던 질투와 복수의 여신이기도 하다. 하필이면 드라마의 펜트하우스인 ‘헤라팰리스’의 상징물이 헤라상인 것은 이 드라마에서 질투와 복수가 오죽하겠는가를 짐작케 한다.

펜트하우스(penthouse)는 옥상의 고급 주택이고 호텔이나 건물의 꼭대기 층에 있는 특실을 말하기도 하고 옥탑(屋塔)이라 적을 수 있지만 ‘찌질’한 모습의 옥탑방은 전혀 아니다. 서울 강남구 청담동의 ‘더펜트하우스청담’이 전국에서 가장 비싼 것으로 407㎡의 올해 공시가격이 163억2천만 원이라 한다. 실거래가격은 더 높을 것이고 120평이 넘는 집은 평당 가격이 너무 비싸서 제곱미터로 계산하니 4천만 원이 넘게 나온다. 펜트하우스에 사는

사람들의 일상은 나 하고는 상관 없는 일이다. 오르지 못할 나무라서 신포도처럼 생각해 왔다. 그래서 100층을 올라간 펜트하우스가 에베레스트 같은 것이었다. 내가 목숨을 걸고 눈발에 얼고 떨어져 올라갈 곳이 아닌 것이다.

매스컴이 모든 것을 까발리고 SNS가 퍼 나르니 세상일을 천리안처럼 보게 되었지만 구중구결 같은 펜트하우스에서 그들이 벌이는 암투는 ‘로스차일드(Rothschild)가’의 비밀처럼 나 같은 민초들은 모르는 게 약인 것이었다. 환전을 하거나 고철 쓰레기 매매 등 잡다한 일들을 하던 천민 출신이 돈을 벌며 19세기에 전성기를 맞이한 이후 여전히 많은 재산을 보유하고도 돈으로 돈을 벌기위한 암투를 서슴지 않는다는 로스차일드 가문은 ‘화폐전쟁’이라는 책에서 드러난다. 주된 사업 분야는 금융업이고, 석유, 금, 레저, 와인, 광산업, 호텔 등 돈되는 분야에 집중하고 있다. 유대인들과 유대자본이 미국의 정치, 금융 등 주요 분야에 큰 영향을 행사하고 있으며, 실제로 로스차일드 가문이 적어도 근대 초까지는 막강한 영향력을 행사했던 것은 틀림없는 사실이기 때문이다.

한국에는 소위 강남 8학군이 있고, 거기라야 되고, 그래서 청문회의 단골 메뉴인 위장전입에 걸려도 속으로는 이해가 되는, 자녀

펜트하우스 유감

교육을 위해 위법도 불사한, 고뇌에 찬 부모의 충정(衷情)을 심히 건드리지는 않았던 것이다. 가진 자의 민낯을 거침없이 까발리는 폭발적인 스토리의 전개, 시선을 뿜 수 없게 만드는 감각적인 연출력과 흥 잡을 데 없는 배우들의 호연이, 게다가 궁금증을 자아내는 반전과 복선들이 얽혀 예측 불가라는 시너지를 터트리며 시청자들을 빨아들이고 있다. 사실 한 번도 구경하기 어려운 그들만의 너른 공간과 고급스런 장식들을 보는 재미도 놓치고 싶지 않은 것이다. 시즌 1이 끝나도록 그까짓 거 하다가 입방아가 무성하여 시즌 2를 보게 되었다. 사실 돈 좀 있다고 거들먹거리는 것들의 눈꼴사나운 모습이리라 지레 짐작하고 호연지기(浩然之氣)를 즐기려 했던 것이다. 이제 두 달 후에 나온다는 시즌 3을 학수고대하고 있다.

자식을 위해서라면 온갖 궂은일을 마다하지 않고 더 높은 곳을 향해 질주하는 세 여자가 자식들 때문에 다투다 문제를 일으킨다. 더 많이 모으고자 폭행과 살인도 서슴지 않는 사람들이 서로 물고 뜯는 모습을 본다. 현실에서도 그런 비슷한 일이 있었다. 자녀의 진학을 위해서 도를 넘어 애를 쓴 사람, 개발예정지에 미리 땅을 사서 돈을 번 사람들이 많다. 권좌에 오른 뒤 재산이 줄어든 사람은 눈을 씻고 보아도 찾기 어렵

다. 엄청난 부를 가지고 펜트하우스에 사는 이들이 기부는 얼마나 했을지 궁금하다. 재산세를 많이 내지 않았느냐고?

노블리스 오블리주를 생각해 본다. 사방 100리 안에 굶어죽는 사람이 없게 하라 했다던 경주 ‘최부자집’의 이야기를 잊을 수 없다. 또, 신사의 품격이라고 있다. 돈이 많아야 신사가 아니란다. 펜트하우스에 사는 0.01%는 희귀하니 보통사람인 중산층의 조건을 생각해 본다. 오래된 이야기이니 지금은 기준이 강화되었을 것이다. 부채 없는 30평대 아파트에 월급 500만 원 이상이고 차는 2000cc급은 되어야 하고 통장잔고 1억 이상에 매년 해외여행을 몇 번은 해야 한단다.

외국어를 하나 정도 구사하여 폭넓은 세계 경험을 갖출 것, 한 가지 분야 이상의 스포츠나 악기를 다룰 것, 남들과 다른 맛을 낼 수 있는 별미 하나 정도는 만들어 손님 접대할 줄 알 것, 사회 봉사 단체에 참여하여 활동할 것, 남의 아이를 내 아이처럼 꾸짖을 수 있을 것을 요구한다면 어떤 생각을 할까? 자신의 주장에 떳떳하고 사회적인 약자를 도와야 하며 부정과 불법에 저항하고, 테이블 위에 정기적으로 받아보는 비평지가 놓여있는 정도가 되어야 한다면?

오래 전에 본 ‘카타콤베’의 기억이 생생하다. 개미굴 같은 지



조기조 박사

하 갱도를 더듬어 내려 가다가 코앞에 맞닥뜨린 해골바가지와 보고 얼마나 놀랐던지 두어 시간을 진땀 흘리며 더듬어 올라오니 수도원 마당이다. 육중한 돌기둥 2개 사이를 통과해 보란다. 20cm 정도의 폭이다. 엄마가 자녀를 업고도, 부부가 손을 잡고도 통과할 수 없는 한 사람씩이라도 가능하고 뚱뚱한(가진)자는 통과하기 어렵다는 가르침이다. 이게 천국으로 가는 문이란단다. 펜트하우스에 사는 사람들은 이미 거기가 천국이니 하나님의 나라에는 가실 필요가 없을지 모르겠다.

조기조(曹基祚 Kyo Cho)
경남대학교에서 30여 년간의 교수직을 마치고 명예교수로 있다. Korean Times of Utah에서 오래도록 번역, 칼럼을 써 왔다. 최근에 ‘스마트폰 100배 활용하기’를 내었다.(공저) 현재 한국도박문제관리센터의 이사장으로 봉사하고 있다. (비상근)
kjcho@uok.ac.kr
(82) 10-9080-2449

교통부장관, 자카르타 - 반둥 고속철도 기술 도약 기회

교통부장관 부디 까리야 수마디(Budi Karya Sumadi)은 최첨단 기술을 사용하는 자카르타-반둥 간 고속철도 건설 프로젝트가 인도네시아 건설 기술면에서 큰 도약이 될 것이라고 이 프로젝트의 가장 큰 투자자인 중국철도

그룹(China Railway Group Limited, CREC) 인도네시아 지점 개척식에서 말하였다. 자카르타-반둥 간 고속철도 프로젝트는 인도네시아와 중국간 협력을 통한 국가전략사업 중 하나로 첨단기술과 지식의 이전이 필요하기 때문에

인도네시아 근로자들은 정신을 차리고 기술과 지식 습득을 전력을 다해야 할 것이라고 부디 장관은 당부하였다. 중국철도엔지니어링 그룹(China Railway Engineering Group Corporation, CREC) 대표 장웨이(張偉)는 자카르타-반



둥 간 고속철도 프로젝트는 인도네시아와 중국간 우정의 상징으로 많은 일자리를 창출

하고 있어 신속한 완공을 위하여 전념을 다하여 신중하게 진행하고 있다고 말했다.

2015년부터 시작한 자카르타-반둥의 고속열차의 최고 속도는 시속 350Km에 달한다. 자카르타-반둥간 거리가 142.3Km인 것을 감안하면 40분이면 충분하다. 참고로 현재 보통 열차로는 3시간이 더 걸린다.



PT Wijaya Karya Industri Energi



wika PV

wika wh

wika batt

태양광 에너지

비용절감의 최우선 선택

친환경 설비의 필수품

1. 인도네시아 국영기업 제품으로 품질 및 기능면에서 우수한 신뢰성
2. 장기간 사용하는 제품으로 A/S 및 부품 수급 용이(보고르공장)
3. 인도네시아 오지등 어디에서나 WIKA 사무소를 통한 신속한대응

Head Office
WIKA TOWER 1,7th Floor Jl. DI Panjaitan Kav. 9-10, Jakarta 13340, Indonesia
Website: www.wikaenergi.com

Factory
KAWASAN INDUSTRI WIKA Jl. Raya Narogong KM 26 Cileungsi Bogor 16820

KOREA DESK : +62 815 1902 4272
kimsk@ptdaehwa.com
김시경 이사

라마단 금식 성월 오늘 시작... 귀성 금지했지만 이미 귀성 움직임



4월 9일 서부자카르타 칼리데레스(Kalideres) AKAP 터미널에 귀성하려는 사람들이 모여있다. (사진=트리뷴뉴스/NURICH-SAN)

인도네시아 교통부는 르바란 기간 동안 귀성을 금지하는 교통부 장관령 “2021년 제 13호”를 8일 발표했다.

올해 라마단(이슬람 금식월)은 4월 13일에 시작하여 5월 12일에 종료되며 르바란(Idul Fitri)은 5월 13일-14일이다. 르바란 명절 귀성으로 인한 코로나19 확산을 막기 위해 정부는 5월 6일부터 17

일까지 귀성을 금지했다.

교통부 장관령에 따르면 철도, 육상, 항공, 해상 교통편의 운행과 이용을 제한한다. 예외적으로 이동이 허용되는 경우는 긴급출장, 공무출장, 물자수송, 가족 환자 방문 및 장례식 참석, 가족동반한 임신부이며 이동시 각 해당 책임자의 출입승인서(SIKM) 등의 서류를 구비해야 한다.

자카르타, 보고르, 데벡, 팡오랑, 브카시(Jabodetabek) 지역과 반둥라야, 스마랑, 족자라야, 솔로라야, 수라바야 등 일부 도시 내에서의 육상 이동은 가능하다.

한편, 경찰은 귀성금지 규제 기간이 시작되기 전에 움직이려는 귀성객들을 예상하고 자바-발리 간 지역 경계의 여러 지점에서 단속을 더 강화한다고 밝혔다.

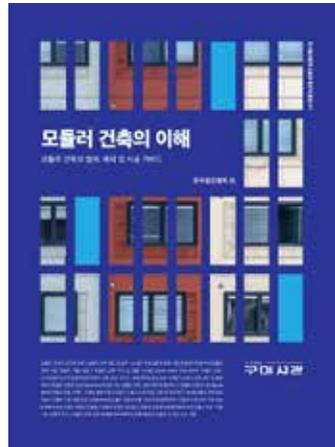
교통부가 지난 3월에 실시한 조사결과에 따르면 귀성을 금지해도 2,760만명이 귀성길에 나설 것이라고 응답했다. 지난해 르바란에도 귀성을 금지했지만 귀성 금지기간 전에 서둘러 지방으로 귀성한 사람이 적지 않았으며 르바란 이후 코로나19 감염자가 급증했다.

철강협회, 전문서적 ‘모듈러 건축의 이해’ 출간

건설업 신성장 분야인 모듈러산업 이해 도모
모듈러 건축 전문가 양성

한국철강협회 강구조센터(회장 포스코 김상균 강건재마케팅실장) 산하 모듈러건축위원회는 모듈러건축이 기술자료 및 설계 경험자 부족 등의 이유로 시장 확대에 어려움을 겪는 애로점을 해소하고자, 모듈러 건축의 전반적인 이론과 실무 경험을 담은 모듈러 건축의 교과서 ‘모듈러 건축의 이해-모듈러 건축의 설계, 제작 및 시공가이드’를 출간했다고 밝혔다.

‘모듈러 건축의 이해’는 총 23개 주제로 구성됐는데 ▷모듈러 건축 제도 및 발주시스템 ▷국내 모듈러 건축 사업 모델과 개발 방향 등 모듈러 관련 제도에 관한 내용과 ▷모듈러 건축의 시공 및 ▷모듈러 건축의 단열, 차음, 내화 등 모듈러건축 전과정에 걸친 기술에 관한 내용으로 16개 챕터를 구성했다.



▲출처 : 한국건설신문(http://www.consove.co.kr)

다. 또한 ▷신기초등학교 사례 ▷평창 미디어레지던스 사례 등 우리나라 대표 모듈러 프로젝트 7개의 사례 분석 챕터를 별도로 구성해 독자들의 이해 증진에 많은 노력을 기울였다.

이번 책자의 집필을 주도한 아주대학교 조봉호 교수(모듈러건축위원회 자문위원장은) “모듈러 산업에 대한 관심과 중요성이 커지는 환경에 맞춰 미래 모듈러 건축 분야의 전문가를 양성하기 위해 본 책자를 발간하게 됐다”며, “앞으로 본 교재를 모듈러 건축 관련 전문가 양성에 적극 활용하겠다”고 밝혔다.

실제 조 교수는 본 교재를 작년부터 신설해 강의 중인 모듈러 건축 수업의 교재로도 활용할 계획이다. 이번 책자 기획을 주도적으로 추진한 한국철강협회 강구조센터 회장인 포스코 김상균 전무는 발간사를 통해 “좋은 전문서적이 발간될 수 있도록 노력해주신 집필진에 감사하다”는 뜻을 밝히고, “강구조센터 모듈러건축위원회가 모듈러 관련 제도개선부터 기술, 교육, 홍보 등의 많은 지원을 해나가겠다”는 포부를 알렸다.

SK건설-포스코, 해상풍력 부유체 독자 모델 개발 나선다

한국형 부유체 독자 모델 개발 목표 ‘글로벌 경쟁력 강화’
기본설계, 수조 테스트, 실시설계, 시제품 제작 및 실증 등 전 과정 공동 수행



친환경 재생에너지원으로 주목받고 있는 부유식 해상풍력 발전사업을 추진 중인 SK건설이 핵심 구성품인 부유체 독자 모델 개발에 나선다.

SK건설은 지난 7일 서울 종로구 관훈사옥에서 포스코와 ‘부유식 해상풍력 고유부유체 개발을 위한 기술협력’ 업무협약(MOU)을 체결했다고 8일 밝혔다.

부유식 해상풍력발전은 해저면에 기초를 세우지 않고 먼 바다에 풍력발전기를 부표처럼 띄워 전기를

생산하는 발전방식이다.

입지 제약에서 자유롭고 환경 및 자연경관을 최대한 보존할 수 있으며, 어업권 침해를 최소화할 수 있다.

육지나 근해에 비해 빠른 풍속을 이용한 고효율의 전력을 생산할 수 있으며, 대규모 발전단지 조성이 가능해 지역 경제 활성화 및 일자리 창출은 물론 국내 전력수급 안정에도 기여할 수 있다.

이날 체결식에는 이형원 SK건설 에코에너지부문장과 주세돈 포스코 철강솔루션연구소장 등 관계자 10여명이 참석했다.

이번 협약을 통해 포스코는 부유식 해상풍력 부유체에 고성능 강재를 적용한 경제성 향상 기술을 도입하고, SK건설은 부유체 개발에 대한 핵심기술을 확보해 국내 환경에 최

적화된 한국형 부유체 모델을 공동 개발할 방침이다.

양사는 부유체 모델 개발을 위한 기본 설계, 수조 테스트, 실시 설계, 시제품 제작 및 실증 등 전 과정을 공동 수행하기로 합의했다.

현재 SK건설이 개발 중인 동남해안 해상풍력 발전 사업지에서 오는 2023년 실증 시험도 진행할 계획이며, 국내 부유식 해상풍력의 기술 독립과 경쟁력 있는 공급망(Supply Chain) 완성을 위해 긴밀히 협력하기로 했다.

SK건설은 지난 2018년 울산 동남해안 해상풍력 발전사업을 통해 발전허가를 취득하며 이 분야에 첫발을 내딛었으며, 지난해부터는 부유식 해상풍력 발전사업을 본격적으로 준비해왔다.

현재는 울산에서 136MW 규모 사

업지에 부유식 해상풍력 시제품 테스트를 계획해 발전사업자가 변경을 추진 중이며, 서해안에서도 800MW 규모 사업을 개발 중이다. 앞서 SK건설은 지난해 11월 부유식 해상풍력 사업의 본격적인 추진을 위해 그린인베스트먼트그룹(GIG) 및 토탈(Total) 등 글로벌 디벨로퍼와 업무협약을 체결했으며, 국내외 15개 해상풍력 설계,제작, 시공사들과도 업무협약을 맺고 사업 초기부터 하나의 팀으로 움직이는 ‘오토(OTO, One Team Operation)’ 체제를 구축했다.

이형원 SK건설 에코에너지부문장은 “이번 협약은 향후 양사가 한국형 부유체 모델 상용화의 선두주자로 자리매김하는 중요한 계기가 될 것”이라며 “한국형 부유체 독자 모델 개발에 성공해 글로벌 경쟁력을 강화하고, 새로운 미래 성장동력으로 키우겠다”고 말했다.



산업용 윤활유 전문대리점
PT. YUSUNG JAYA ABADI
구) PT. YUCOM JAYA MANDIRI

고객과 함께 한 18년!
신뢰와 감동으로 함께 하겠습니다.






산업용 윤활유 전문대리점
PENZSTAR, AGIP
순정 OIL만 취급
일반 윤활유 상시 보유
48시간 이내 배송





Ruko Tataka Puri Blok C1 No. 30, Jl. Curug Raya Pos Bitung Tangerang 15810
Telp : 021 598 0222, 021 598 2666 Fax : 598 4666
유인대 : 0811 834 398 E-mail : hanshyu@hotmail.com

한국, 인니 센틀생태숲 중심으로 케이(K)-포레스트 협력 확대

한국과 인도네시아가 센틀생태교육모델숲을 중심으로 케이(K)-포레스트 협력사업을 확대한다. 산림청은 한국-인도네시아 간 첫 양자협력으로 추진한 인도네시아 센틀생태교육모델숲 조성사업 10주년을 기념해 '밀레니얼(Millennials)' 강당과 '케이(K)-포레스트' 강당을 건립하고 6일 현지에서 준공식을 개최했다고 7일 밝혔다. '밀레니얼' 강당 및 '케이(K)-포레스트' 강당 준공식

에 산림청 박은식 국제산림협력관이 실시간 영상으로 참여했고 인도네시아 환경산림부 국제협력과 및 영림공사, 보르고 지방정부 고위간부, 인도네시아 주재 대한민국 대사관 임무관, 한-인니 산림센터 관계자 등 약 60여명이 참석해 준공식을 축하하고 산림휴양 분야에서 활발한 협력을 약속했다. 센틀생태교육모델숲은 2011년 양국이 인도네시아 보르네오 지역에 녹색협력단지를 조성하기로 협의해 추진됐고

2013년 개장해 숲체험, 캠핑, 모임·연수 등의 장으로 폭넓게 활용중에 있다. 센틀생태교육모델숲에는 기존 다목적 강당(강당명 라사말라 오픈홀)이 건립돼 있었는데 지난 몇 년간 기후변화로 인해 인도네시아의 우기에 집중 폭우가 내려 다목적 강당의 기초지반이 약화되는 안전사고 문제가 제기됐다. 이에 지난해 산림청, 인도네시아 환경산림부 및 영림공사, 한-인니 산림센터는 기존의 자재를 최대한 활용해 다목적 강당을 안전한 지역으로 이전해 재건축하고 코로나19에 따라 소규모 단체 방문을 지원하기 위한 소강당을 신축하기로 협의했다. 다목적 강당은 기존 자재를 최대한 활용해 안전한 장소로 이전하며 강당의 명칭을 '밀레니얼'로 변경하고 소강당은 '케이(K)-포레스트'로 이름을 정했다.



▲인도네시아 센틀생태교육모델숲내 밀레니얼·'케이(K)-포레스트' 강당 준공식후 참석자들이 화이팅을 외치고 있다. 사진제공=산림청

센틀생태교육모델숲을 이용하는 인도네시아 방문객들에게 이 사업이 한국과 함께한 것임을 인식시키고 긍정적인 이미지를 형성하는 데 도움이 될 것으로 기대된다. 산림청 박은식 국제산림협력관은 "강당 준공을 계기로 양국간 협력이 산림휴양·복

지 분야로 다변화할 것"이라며 "을" 센틀생태교육모델숲이 인도네시아 사람들에게 진정한 휴식공간으로서 산림의 가치와 즐거움을 체험하고 재충전하는 장소로 거듭나기를 기대한다"고 말했다.

TOILON
ROOF
SINCE 2003
단열재 지붕 벽체 전문생산업체

PT. TOILON INSU PANEL
Jl. Raya PLP Curug - Tangerang
Telp. (021) 5579 7181 Fax. (021) 5576 9926
Mobile. 0811 843 211
Web. www.toilon-insupanel.com

래직한 근로환경은 친환경 단열이 우선!

토일론 단열 지붕의 장점

1. Anti Panas 단열효과
2. Anti Bising 흡음효과
3. Anti Api 난연효과
4. Anti Air / Water Proof 방수효과
5. Anti Fungal, Kimia 항곰팡이, 항산성 및 알칼리
6. Simple and Quick Construction 빠르고 간편한 시공
7. Long Duration 오랜 수명

PROFILE

전제품 8mm Polyethylene Foam 열접착

1. 35mm Trimdek
2. 25mm Trimdek
3. 35mm Spandek
4. Boltless-Seaming Type 110mm (Roll on Site)
5. Boltless-Seaming Type 55mm
6. Genteng Metal (기와)

저희 회사 전 제품의 철판은 호주가 본사인 PT. NS BLUE SCOPE INDONESIA로부터 공급 받고 있습니다. 그리고 전 제품은 8mm Polyethylene Foam을 열접착 하고 있습니다. Aluminium Foil부착제품도 생산합니다.

공사건설현장

Parkland Indonesia

Posco Indonesia

동부자바 남부해역 6.0 강진...6명 사망·건물 다수 파손

인도네시아 기상청은 규모 6.7로 발표...” 족자카르타, 수라바야서도 진동 감지” 인도네시아 동부자바 주 말랑시 남쪽 해역에서 10일 오후 2시(현지시간) 규모 6.0의 강진이 발생했다고 미국지질조사국(USGS)이 밝혔다. 진앙은 말랑시에서 남쪽으로 90km 떨어진 곳이며, 진원의 깊이는 82.3km이다. 쓰나미 경보는 발령되지 않았다고 연합뉴스가 보도했다. 인도네시아 기상기후지질청(BMKG)은 미국지질조사국보다는 지진 규모를 훨씬 크게 측정했다.



▲10일 지진으로 지붕이 부서진 인도네시아 건물 [트위터 @kevinadrian_id]

기상기후지질청은 이번 지진의 규모를 6.7로, 진원의 깊이를 25km로 발표했다. CNN인도네시아 등 현지 매체들은 “말랑 주민은 물론 족자카르타와 수라바야의 주민들까지 진동을 느꼈다”며 “건물 다수가 파손돼 피해

집계가 이뤄지는 가운데 지금까지 6명의 사망자가 확인됐다”고 보도했다. 트위터 등 SNS에는 지진 피해를 본 네티즌들이 속속 사진과 동영상 올리고 있다. 상점 진열대의 물건이 바닥으로 쏟아진 동영상부터 집과 건물 천장에 구멍이 난 사진, 벽이 부서져 내린 사진, 유리창이 깨진 사진 등이다. 백화점과 아파트 등에서 지진을 느낀 주민들이 깜짝 놀라 건물 밖으로 대피한 모습도 보도됐다.

[데일리인도네시아]

BS 476 Fire Test “CLASS 0”

인도네시아 최초 획득...

건축 자재 (Building and Construction Materials)

가방 제조업체 부자재 공급 및 가공 (Bag Materials)

자동차 내장재(전자선 가교 폼): Door Trim, Sun Visor, Headliner 등 스포츠&레저(실내 및 야외매트, 구멍조끼, 수영보드, 헬멧 및 장갑, 신발 Insole)

두께 : 2mm ~ 50mm , Density : 25kg/m3 ~ 200kg/m3

본사 : Jl. Raya Serang KM. 16, 8 Desa Telaga Cikupa, Tangerang 15710 Indonesia
TEL : (021) 5940 4086, 5940 4087 FAX : (021) 5940 4084
한국인 직통 : 0815 1902 0499(제환영부장) E-Mail : yjeh@toilon.co.id / yjeh@toilonindo.com

Website : www.toilon.co.id

남부자카르타 LRT건설현장에서 케이블 절도용의자 체포



▲스피아부디 LRT 프로젝트에서 도난당한 케이블 증거 (남부자카르타 스피아부디 경찰 제공)

남부자카르타 스피아부디 경찰은 라수나 사이드(Setiabudi jalan Rasuna Said)거리의 경전철(Light Rail Transit / LRT) 프로젝트에서 케이블 절도 용의자를 체포했다.

케이블 절도 용의자는

LRT프로젝트 직원으로 밝혀졌다.

4일 안파라뉴스에 따르면, 스피아부디 LRT역의 경비담당자가 3일 자정 경 순찰 중에 케이블 봉치가 담긴 자루를 발견하고 경찰에 신고했다. 신고를 받은 경찰은 현장에서

자루를 가져가는 사람을 기다렸다가 용의자를 잡았다고 전

했다.

케이블 절도용의자는 이번 범행이 처음이라고 주장했고 경찰은 추가로 범행 동기 등을 조사 중이다.

제23회 재외동포문학상 공모 시행

올해 청소년 부문에 널리 세상을 이롭게 한다는
홍익인간의 가치를 해외에서 실천한
‘아름다운 글로벌 코리안’ 주제 돋보여...



▲제23회 재외동포문학상 공모 시행 포스터

재외동포재단(이사장 김성곤)은 ‘제23회 재외동포문학상’ 공모를 시행함에 따라, 4월 1(목)부터 5월 31(월)까지 작품 접수를 진행한다.

재외동포문학상은 전 세계 재외동포의 한글문학 창작을 장려하기 위해 1999년도에 처음 개최된 이래 매년 시행된 문학 공모 사업이다.

작년 경우 총 59개국에서 696명이 참가해 1,329편의 작품을 응모했다.

공모 부문은 성인 3개(시·단편소설·체험수기), 청소년 2개(중고등·초등 글짓기), 입양동포 1개(입양수기) 총 6개로, 거주국 내 시민권 또는 영주권을 취득했거나 7년 이상 장기체류하고 있는 재외동포(청소년 경우 5년)는 응모할 수 있다.

시상내역은 수상자 총 34명과 한글학교 2개교 대상 4천

여만 원이다.

- 성인과 입양동포 부문 대상 300만 원, 한글학교 특별상 200만 원 등

- 한글학교 특별상은 청소년 부문에서 수상자와 본심 진출자를 많이 배출한 한글학교에 수여.

김성곤 이사장은, “올해 청소년 부문의 새로운 응모 주제는 ‘아름다운 글로벌 코리안’ 으로서 해외에 있는 우리 재외동포 청소년들이 널리 세상을 이롭게 한다는 홍익인간의 정신을 갖고 각 지역에서 실천한 아름다운 활동과 경험을 담은 글을 많이 응모하면 좋겠다” 라는 취지를 말했다.

응모 접수는 코리아넷 홈페이지(www.korean.net) 회원 가입 후 신청 가능하며, 자세한 사항은 홈페이지 내 공고문에서 확인할 수 있다.

세계로 수출하는 산업용 보일러

삼호 보일러

SINCE 1969

소각 스팀 보일러

- 용량 : (0.5T/H~5.0T/H)×1.0Mpa
- 연료 : 석유 / 목재 / 종이 / 석탄

노통 연관식 보일러

- 용량 : (1T/H~15T/H)×1.0Mpa
- 연료 : 경유, 가스, 증유

입형 연관식 보일러

- 용량 : (0.1T/H~2.0T/H)×1.0Mpa
- 연료 : 경유, 가스, 증유

• 석유, 봉재, 신발, 기타 산업용 보일러

• 보일러 Maintenance(세관작업, 보수관리, 청관제)

인도네시아 공식 대리점

株式会社 三湖ボイラー
SAMHO BOILER CO., LTD.
www.samhoboyler.com

PT. YUSUNG JAYA ABADI

자카르타 : 유인대 Hp : 0811 834 398 E-mail : hanshinyu@hotmail.com
한상윤 Hp : 0822 9999 1447 Tel : 021.5980.222 / 5982.666
Tomi Hp : 0811 8582 384 Fax : 021.5984.666
Ruko Tataka Puri Blok C1 No. 25 Jl. Curug Raya Bitung Tangerang 15810

스마랑 : 정연오 Hp : 0815 1938 0006
Jl. Setrekan-Pentol, Troso RT 007 / RW 010,
Kec. Pecangaan Kab. Jepara, Jawa Tengah, 59462.

ONE STOP SOLUTION

GEO MAT & CC MAT – IG & DD LOCK – GREEN WALL

친환경사면보호. 옹벽. 벽면녹화

www.inigallery.net
inigeo7@gmail.com
INI Gallery
021.2277.7996
0812.1928.5578
0816.1813.607
0817.1135.78

설계. 시공. 감리

Slop Protection
Retaining Wall
River Bank Protection
Irrigation water way
Land Development
Flotation Prevention
Military Facility
Coast line recovery

건설, 토목, 플랜트

POSCO E&C INDONESIA
자카르타 021 7278-4686

PT. SEOHEE INDONESIA
자카르타 021 2991-6001

PT. KORINDO HEAVY INDUSTRY
땅그랑 021 595-0088

대림산업
자카르타 021 5296-1060

롯데건설
자카르타 021 522-3252

PT. POWERTECH
Engineering & Construction
자카르타 021 520-2025

쌍용건설
자카르타 021 5795-0377

두산중공업
자카르타 021 2995-0102

현대건설
Engineering&Construction
자카르타 021 571-3700

현대 중공업
자카르타 021 2945-5201

대우건설
자카르타 021 250-6555

GS건설
자카르타 021 5785-3182

SK 건설
자카르타 021 521-1883

SK TECH
자카르타 021 520-2025

삼한기업
자카르타 021 520-7439

삼성물산
자카르타 021 527-8182

현대 엔지니어링
자카르타 021 5269-4208

PT. ALAM DUNIA ENG & CONST
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical
땅그랑 021 5579-8505

계룡건설
자카르타 0813 9809-7914

PT. ELJINDO
토목, 일반건설, 공장증축
자카르타 021 7883-3357

PT. P&I INDONESIA
Heavy Machinery, Supplier, Construction & Port Crane
땅그랑 021 5579-3855

PT. TUNAS DUNIA
자카르타 021 2936-3664

PT. ACE ENGINEERING & CONSTRUCTION
Civil-Architecture-Electrical-Mechanical
자카르타 021 720-4272

PT. SEPULUH SUMBER ANUGERAH
EPC GENERAL CONTRACTOR
자카르타 021 5140-2833

PT. HAN JIN KONSTRUKSI INDONESIA
GENERAL ENGINEERING & CONSTRUCTION CONTRACTOR
세랑 반튼 0254 402323

SHINHWA TECHNO PLANT
Electrical, Mechanical, Construction, Fire Fighting Total Solution
Factory Control Consultant
찌까랑 021 8984 1283

PT. DAEAH E&C INDONESIA
건축, 토목, 플랜트
반튼 021-5574-1492

PT. POWERTECH ENG & CONST
021 520-2025

PT. HANS JAYA UTAMA
건축, 토목, 플랜트
자카르타 021 7919-2055

PT. WOOIL INDONESIA
플랜트, 기계, EPC
땅그랑 021 5935-0229

PT. HAECHANG DEVELOPMENT
토목(터널)
자카르타 0811 610 3042

PT. KMU
철구조물 제작 및 설치
0813 1939 2260

INI GEO
친환경옹벽, 사면보호, 벽면녹화
자카르타 021 581-4742

공단 및 공사

한국 수자원 공사
자카르타 021 515-0754

한국 농어촌 공사
자카르타 021 7591-3414

인도네시아 건설 및 관련업종 디렉토리

인도네시아 한인 건설 및 관련 업종의 정보 디렉토리입니다. 게재를 원하는 업체는 업체의 기초정보를 본지 이메일로 보내 주시면 다음호 부터 게재토록 하겠습니다. 이메일:khong3000@gmail.com, 0821 1122 8827

ENGINEERING

PT. BANGUN JAYA UTAMA
Engineering & Construction
021 652-0449

도화 엔지니어링
자카르타 021 5140-0996

PT. BANGUN JAYA UTAMA
Engineering & Construction
자카르타 021 652-0449

PRATAMA JAYA
Engineering
땅그랑 021 5576-8070

PT. P-CRANETECH ENG & SERVICES
자카르타 021 5435-0412

대영 엔지니어링 (DY)
자카르타 021 5794-5766

PT. DAEKYEONG E&C
Engineering & Construction
세랑, 반튼 0254 848-7678

PT. CNEX ENGINEERING CONSTRUCTION
Supply and Instalation, Fire Alarm and Fire Fighting System
자카르타 021 2920-4684

PT. JINWOO ENGINEERING
땅그랑 021 597-7810

PT. GLOBAL SUNG JUOO
General Construction & Engineering
땅그랑 021 5577-2538

건축설계 사무소

정림건축종합건축사무소
자카르타 0852 1561-9583

PT. MSP(MAKMUR SISTIMINDO PERKASA)
자카르타 021 721 0356

전기

SHINHWA TECHNO PLANT
Electrical, Mechanical, Construction, Fire Fighting Total Solution
Factory Control Consultant
찌까랑 021 8984 1283

LS산전
전력 수배전 해외사업부
자카르타 0212933-7614

PT. JEONGSUK TECH ABADI
Electrical & Supplier
땅그랑 021 5566-2989

PT. FIRDAUS INDONESIA
Mechanical, Electrical, General Supplier & Contractor
땅그랑 021 5940-2939

PT. BNC MACHINERY INDONESIA
Electric Rebar Bending, Cutting Machines & Auto,
자카르타 021 5435-3589

PT. YOOHAN ELECTRIC & C
Agen Cable Listrik (Eterna, Voksel & JJ-Lapp Cable), Elektrik Equipment
땅그랑 021 5574-6345

PT. YUCOM JAYA MANDIRI
General Contractor, Mechanical Electric, General Trading
땅그랑 021 5949-2764

PT. UTAMA JAYA TEKNIK
Electrical, Mechanical, Civil, Design & Engineering,
땅그랑 021 5577-4507

PT. SAMJIN INDONESIA ENC
전기, 통신, 소방공사
자카르타 0812 8293-0448

건축자재

PT. DWI MITRA ANUGRAH
에폭시, 바닥시공
021 880-3515, 0812 100-0055

PT. ARI TECH INDONESIA
공장수질개선, 정수시스템
0815 4655-5680

PT. MIDAS INDONESIA
U-PVC 자봉자재
땅그랑 021 5428-7777

PT. ASIA CHEMICAL INDUSTRY
산업용 특수페인트
땅그랑 021 5579-0456

PT. SIAN U-PVC
U-PVC System Window, ABC Door
보고르 021 8794-3838

PT. EROM ABADI INDO
건축자재, 소모품 유통
브카시 021 8991-2061

PT. CTS GLOBAL INDO
친환경 방음, 차음 펜스 생산
찌까랑 021 8991-2061/63

KORINA TOOL
Power tools, Scurity Tool, Mold Materials,
땅그랑 021 5940-0081

PT. MITRA METAL
Metal Spray, Ceramic Coating, Tungsten Carbide, Febrication
땅그랑 021 596-0522

PT. KYUNG HEUNG INDONESIA
Sandwich Panel TM Roof & Wall, Steel Structure & Contractor
자카르타 021 530-7244

PT. ANEKA PANEL INDONESIA
Manufacture of Sandwich Panel
자카르타 021 797-8989

PT. SUNWOO HOME INDONESIA
Manufacturing Stainless Steel Pipes
땅그랑 021 5940-0288

PT. TOILON INDONESIA
Duct Insulation, Pipe Insulation, Roof Insulation, Bag Component, Playing Mat, Automative Part
땅그랑 021 5940-4086

PT. TOILON INSU PANEL
Insulated Panel
땅그랑 021 5579-7181

PT. FAJAR EKA INDOTAMA
Steel Structure Fabricating, Piping (FAB & Instal), Mechanical Construction,
땅그랑 021 5444-393

HYUNDAI ALUMINIUM CO.,LTD
자카르타 0812-8706-7437

PT. PUTRA HANKUK
Steel Con's & Civil Engineering
자카르타 021 525-5784

PT. DANAKORINDO JAYA
Steel
땅그랑 021 5510-588

PT. MIRAN METAL INDONESIA
Produksi & Kontruksi Plat Besi, Stainless, Galvanis, V-Cutting, Tekuk
땅그랑 021 596-9775

PT. KUMGANG HYUNDAI
Curtain wall & Aluminum window/ Fire door & shutter,
자카르타 021 2930 5937

HANSHIN
컴프레사
땅그랑 021 5949-4000

PT. DONG SUNG TOOLS
공구 머신틸
찌까랑 021 8990-2723

PT. SMART TECHTEX
Door, Windows, Platon
자카르타 021 522-7983

에스와이패널
EPS 패널
땅그랑 021 2932-5742

PT. WARNATAMA CEMERLANG
에폭시
땅그랑 021 590-1888

PT. PRIME CON INDONESIA
바닥코팅
땅그랑 021 5316-3787

PT. SEJIN LESTARI FURNITURE
Door, Furniture
땅그랑 021 591-8496

PT. NEWSUN
안전화
땅그랑 021 2901-7310

PT. DOLSEOK INDONESIA
지붕재, 방수시트
땅그랑 021 2259-7930

PT. HYDRO JOTALINDO PERKASA
Master Dealer Lampung Sand Blasting & Painting Applicator
람뵙 0721 780 151, 0721 781 457

PT. KCC INDONESIA
페인트
자카르타 021 3002-7184

PT. KCCI CHEMTECH INDONESIA
에폭시 바닥재, 접착제
쯔빠라 0291 751-2706

PT. LEBIH BAGUS
친환경 가설
자카르타 0821 1331 3430

CV. TROPIKA PERKASA
각종가구 / 건축용 합판
버까시 0811 1929 350

PT. Lineone indonesia
Scaffolding Fabrication
땅그랑 021 5574 1492

PT. TOPSCO STEEL UTAMA
KRAKATAU POSCO 후판공급
찐레곤 0813 8039 7748

PT. KTC MITRA INDONESIA
U-PVC, 알루미늄도어, 창문, 하이샤시
보고르 021 8792-9422

NEXTIN
LED, SPECIAL LIGHTING
자카르타 021 3104-414

설비

PT. TOPINDO TEKNIK ABADI
General Contractor
자카르타 021 7918-1917

PT. HYUNDAI ELEVATOR INDONESIA
Maintenance & Repair, Spare Parts
자카르타 021 631-8444

PT. GEOSUNG SYSTEM INDONESIA
Multizone Aircondisioner Clean room plane, HVAC Thermo-Hygrostat, Maintenance
찐레곤 025 434-0319

KUMSUNG INDONESIA
Agen Samho Boiler
자카르타 031 664-1641

PT. MIURA INDONESIA
Best Partner for Energy, Water,
자카르타 021 2902-2342

PT. KOREA FIBLON
Lighting Innovation
자카르타 021 4280-1604

WOORIZEN INDONESIA
The Energy Saving Solution
자카르타 021 386-2228

PT. GEUM CHEON INDO
판금가공
땅그랑 021 5940-2454

PT. JM EKA PERSADA
대차, 바퀴, 팔렛, 토레이
땅그랑 021 558-6446

PT. TOP ABADI
팔렛 작업대, 대차
찌까랑 021 8990-2241

PT. HYUNDAI FACADE ALUMINIUM INDONESIA
땅그랑 021 2901-5282

PT. ECO international
맨홀(Manhole),그리스트랩
자카르타 021 2782-8878

인테리어

PT. DESIGN ACE
CREATIVE DESIGN, INTERIOR, ARCHITECTURE, FURNITURE, SIGN
자카르타 021 7590-8858

PT. DECOREE INTERNATIONAL
Interior, Architecture, Creative Design
자카르타 021 8066-7038

INI GALLERY
INTERIOR & FURNITURE
자카르타 021 581-4742

PT. DUNIA INDAH MAKMUR
K-Wallpaper & Wood Vinyl Flooring
찌부부르 021 8431-0753

PT. EOK ECO INDONESIA
인도어, 아웃도어, 인테리어
자카르타 021 7919-2426

PT. INDKOR
Interior & Total Solution
찌부부르 021 8430-7773

PT. KES INDONESIA
Interior & Exhibition
땅그랑 021 558-2105

LIVING A&I
Architecture & Interior
자카르타 021 7278-0704

YOU & YOU INTERIOR
021 719-1285

INNOMATE
Interior, Office Design, Exhibition
자카르타 021 7919-2006

포위딩

F1 LOGIX
International Freight Forwarding
자카르타 021 797 6237

PT. ACE MULTITRANS CARGO
International Air and Seafreight Forwarder
자카르타 021 2260 4233

PT. DUNIA TRANSPORTASI LOGISTIK
International Freight Forwarding
자카르타 021 4287-0098

(주)소리항공
PT. BINTANG JAYA TRANS
자카르타 0851 0046 3552

PT. WIRAWAN KAWAN SEJAHTERA (WIKASA)
International Freight Forwarder
자카르타 021 8379-1935

PT. CAHAYA INDAH LOGISTIC
As International Freight Forwarder
자카르타 021 2751-3783

PT. HANINDO EXPRESS UTAMA
건설장비 운송
자카르타 021 252-5123

KAS EXPRESS
자카르타 021 2938-2773

KPL
자카르타 021 422-9282

PT. EAST GLOBAL LOGIX
자카르타 021 8063-0760

PT. KCTC INTERNATIONAL LOGIX
자카르타 021 797-5959

PT. PENASCOPE LOGISTIK TRANSNIAOP
항공/해상, 수출입통관
자카르타 021 2867-3944

PT. LogisALL Global Indonesia
자카르타 021 8066-7220

PT. JUST IN TIME
자카르타 0813 1030-4644

PT. Pertama Logistic Service
땅그랑 021 558-6446

통신, CC TV, 보안

PT. KINEZ
인터넷, 통신, CCTV
땅그랑, 찐레곤, 브카시, 스마랑, 자카르타, 보고르외
021 3002 9000

PT. GLOBAL SUMBER JAYA
CCTV/PABX/Access Control/
자카르타 021 7251-606

PT. D&B NETWORK
자카르타 021 2938-5398

PT. TELE GLOBE GLOBAL
Elec. Mechanical Eng & Construction,
브카시 021 8240-0880

컴퓨터 원
CCTV, Computer
땅그랑 021 5579-6399

HANSTAR
인터넷 CC TV
자카르타 021 2906-7229

중장비, 기계

DAEWON CRANE GLOBAL
땅그랑 0812-1200-3344

PT. HD FORKLIFT INDONESIA
자카르타 021 2961-6497

반도 크레인
크레인 호이스트
자카르타 021 3002-7804

PT. CNB MACHINERY INDONESIA
건설관련 기계판매
땅그랑 021 5572-1090

컨설팅

두왕 컨설팅
법인설립, 기업법률자문 전문
자카르타 021 2941-1043 (ext 102)

반석 컨설팅
세무회계, 법인설립,
자카르타 021 7918-9193

PT. GAON INDO JAYA
키타스, 법인설립
땅그랑 021 5579-4626

PT. BNG CONSULTING
세무, 회계
자카르타 021 522-2739~40

한국 컨설팅
PT. GLOBAL CENTER
땅그랑 021 5577-6454

PT. JOO CONSULTANT
세무, 회계
땅그랑 021 558-1616

WOORI CONSULTING
키타스, 법인설립
자카르타 021 7918-4264

BNC CONSULTING
법인설립 및 키타스 진행
021 2912-6495/6

PERMATA FORTUNE INDONESIA
법인설립 및 키타스 진행
021 799-6182

2021년 해외건설 시장개척 프로젝트 지원사업 공고(제5차)

국토교통부 지원으로 해외건설협회가 운영 중인 『2021년도 해외건설 시장개척 프로젝트 지원사업』을 다음과 같이 공고하오니 건설업계의 많은 관심과 활용 바랍니다.

- 다음 -

1. 사업목적

- 해외건설시장 진출을 위한 수주활동 비용을 지원함으로써 건설사의 경제적 부담을 완화하고 해외진출 활성화를 통한 시장다변화 및 수주확대 실현

2. 사업예산 : 약 23억원 *정부예산 배정에 따라 변동가능

3. 지원내용

- 지원항목 : 국외활동비 및 발주처 초청비, 현지조사 및 외주 비용 등 직접경비

- 지원금액 : 수주활동 지원 최대 1억원, 기타 지원사업 최대 3억원 지원비율(정부 보조금 비율)

중소기업 : 총 소요비용의 80%
중견기업 : 총 소요비용의 60%
대·공기업 : 총 소요비용의 50%

EDCF 연계목적 조사,분석 지원 및 정책지원, 현상공모 및 국가간 경쟁입찰 참여지원사업은 지원비율 10%P 추가 지원

4. 지원사업

- (수주활동 지원) 해외공사 수주를 위한 현지조사, 발주기관 면담, 발주처 인사 국내초청 등 수주활동

동 비용 지원

- (프로젝트 조사, 분석 지원) 해외공사의 추진 필요성 또는 효과를 검증하기 위해 시장 및 환경분석, 경제성, 기술적용 가능성 등의 조사, 분석 비용 지원

- (EDCF연계 목적 조사, 분석 지원) 대외경제협력기금 연계 타당성검토를 목적으로 수행하는 조사, 분석 비용 지원

- (현상공모 및 국가간 경쟁입찰 참여 지원) 해외건설 또는 엔지니어링 사업의 현상공모 및 국가간 경쟁입찰(제한경쟁입찰 포함)의 참여 준비 비용 지원

- (정책지원) 법령 및 관련규정에서 정하는 사업이나 국토교통부장관이 정책적으로 필요하다고 인정하는 사업으로서 해당분야 공기업을 주관기관으로 하는 프로젝트 조사, 분석, 진출환경 분석 또는 현지 협력활동 비용 지원

5. 지원기간

: 2021.4.1~10.31(2021.4.1 이후 신청시 신청일 이전 지원 제외)

6. 신청기간 : 공고일 이후 수시 접수 (예산소진 시 접수종료)
* 5차 접수마감 : 2021.4.30(금) 15:00까지

7. 신청자격

- 해외건설 촉진법에 따른 해외공사

- 해외건설 촉진법에 따른 해외건설업 신고를 마친 기업(해당공

종에 한함)

- 대기업·공기업은 중소·중견기업과 공동 신청한 경우

- 제외되는 경우

국내기업 하도급 사업, 타기관 지원사업과 중복 사업
국내 ODA 발주 사업 등 국내 기업간 경쟁사업 등

8. 제출서류

- 신청서 1부

- 요약서 1부 및 사업계획서 3부

- 사업자등록증 또는 법인등록증 사본 1부

- 최근 연도 대차대조표 및 손익계산서 사본 1부

- 국세 및 지방세 완납증명서 1부

- 신청기업의 기업규모를 확인할 수 있는 확인서 1부

중소기업 : 중소기업 확인서 또는 중소기업 등 기준 검토표 등

중견기업 : 중견기업 확인서

- 발주처 인사초청 시 추가 구비서류

- 발주처 인사초청 계획서

- 외주 또는 현지조사비 추가 구비서류

과업지시서

외주비의 경우 2건 이상의 견적서, 현지조사비의 경우 현

지업체 2건 및 국내업체 1건의 견적서(단, 국내업체 견적시 현

지출장 실시여부 및 견적산출 내역 명시)

* 제출서류는 한글 워드프로세서(HWP) 및 스캔본(PDF)으로 전자파일 별도 제출(USB 등)

9. 신청서 접수 및 문의 : 해외건

설협회 중소기업수주지원센터(코로나19 대응을 위해 한시적으로 우편접수만 가능)

- 이메일 : gimp@cakor.kr

- 전 화 : 02-3406-1103, 1141

- 주 소 : 서울시 중구 세종대로9길 42 13층 해외건설협회 중소기업수주지원센터

인도네시아 진출 한국기업 공동 CSR플랫폼 : K-Peduli 시범사업 추진 안내

아세안 시장의 주도권을 놓고 '한·중·일' 경쟁 심화되고 있지만, 아직은 일본과 중국의 영향력이 워낙 큰 상황(동남아 투자 비중: 일본(12.4%), 중국(8.0%), 한국(4.3%) 순)입니다. 다만, 한국의 투자진출이 지난 10년간 두배로 늘어나면서 가장 빠른 속도를 보여주고 있고, 한국 정부도 신남방정책으로 이러한 진출을 독려하는 중입니다.

특히 우리 정부는 지난해 말에 '신남방정책플러스'를 주창하고, 3P(사람/평화/상생) 중 '사람'에 대해 초점을 맞추면서, 실천과제로 우리 진출기업의 사회적책임(CSR) 활동 확대를 지향하고 있습니다.

이와 관련해 이미 많은 한국기업들이 지역사회에 다양한 봉사활동과 지원을 하고 계십니다. 하지만, 아직도 많은 중소/중견 기업들께서는 개별적 CSR활동 프로그램 발굴이나 활동 재원 부담으로 인해 적극적인 참여를 못하고 있는 중인 것으로 파악되었습니다.

그래서 우리 '비즈니스협력센터'에서는 우리 한국 진출 중소/중견기업들의 참여를 촉진할 수 있는 공동CSR플랫폼을 구축하고, 손쉽게 참여할 수 있는 작은 프로그램들을 만들어 '십시일반'으로 지역사회 회봉사에 참여하는 문화를 만들어 가고자 합니다.

이를 위해서 우리 '비즈니스협력센터'에서는 공동CSR플랫폼을 '한국(K)이 보살펴준다(Peduli)'라는 의미로 'K-Peduli'로 명명하고, 일단 2분기(4월~6월) 중에는 우리 진출기업들이 적은 부담으로 참여할 수 있는 다양한 시범 프로그램들을 발굴하고 있습니다.

아울러 이미 우리 기업들이 실천하고 계시는 좋은 CSR프로그램들도 수시로 소개해, 우리 기업의 CSR활동을 격려하고, 인도네시아 사회에 '좋은 이웃으로서 한인 기업 커뮤니티' 이미지를 제고해 가고자 합니다.

앞으로 우리 진출기업인 여러분들의 적극적인 관심과 참여를 부탁드립니다. 'K-Peduli'를 꼭 기억해 주시고, 현재 인니 커뮤니티 봉사를 위해서 '물품이나 서비스' 봉사가 있으신 기업들은 저에게 개별적으로 먼저 연락주시면 최우선으로 적절한 프로그램을 복수로 추천드리겠습니다.

우리 '비즈니스협력센터'에서는 모든 참여기업들께 '팀 코리아 공동CSR 참여증'을 제공해 드리고 참여기록을 관리하며, 우수 참여기업에 대해서는 향후 'ASEAN-KOREA CSR 어워드(제정 예정)' 등 각종 CSR 시상시 적극 추천해 드릴 예정입니다.

인도네시아 주석 최대 수출국은 한국

인도네시아 주석 생산지인 방카 불리퐁 군도에서 생산하는 주석을 가장 많이 수출하는 국가는 한국이라고 2일 안파라통신이 보도했다.

인도네시아 통계청(BPS) 발표에 따르면, 올해 1월과 2월 기간에 방카 불리퐁 군도에서 생산한 주석 중 17.76%를 한국으로 수출했다.

방카 불리퐁 BPS지청의 트위터 노 우따미 지청장은 "전년



▲인도네시아 주석산지 방카 불리퐁.

동기 대비 한국에 대한 주석 수출이 약 2.57% 증가했다"라고 말했다.

2021년 1~2월 기간 방카 불리퐁에서 생산한 주석의 주

요 수출국은 한국을 비롯해 싱가포르, 인도, 네덜란드, 일본 등이었고, 각각 10.70%~14.14% 범위였고, 이들 5개국의 수출 비율의 도합은 67.09%였다.

2021년 1~2월 기간 방카 불리퐁의 주석 수출액은 지난해 같은 기간에 비해 10.66% 하락했다.

[데일리인도네시아]



천년을 넘어서
첨성대는
민족의 자긍심이다.
선조의 지혜와 기술을
고스란히 이어
인도네시아에
우리 건설기업의 열을
되새긴다.

<http://www.pt-ssa.co.id/>

신뢰와 기술! 전통과 경험!



PT. SEPULUH SUMBER ANUGERAH
EPC GENERAL CONTRACTOR

Head Office & Workshop
Jl. Raya Jakarta Serang KM 68 Kaw. Modern Industri Kav. 6 Cikande, Serang - Indonesia
Tel. (+62) 254 4029 47-49
Fax. (+62) 254 4029 51

Jakarta Office
Equity Tower Lt. 10-D Sudirman Central Business District Lot 9
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53 Jakarta Selatan, Indonesia 12190
Tel. (+62) 21 5151 604
Tel. (+62) 21 5155 687